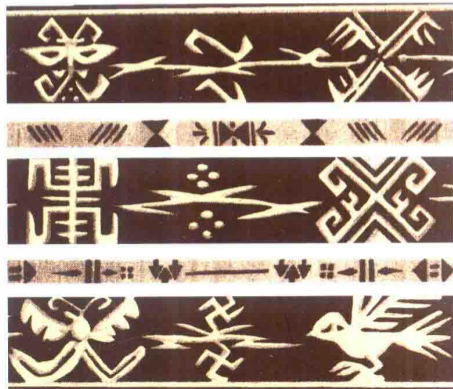


国家文化产业发展专项资金资助项目

中华大国学
经典文库

盘王歌

盘才方「瑶族」 房先清「瑶族」
李默 林炳熙 收集 编注
瑶族 古典歌谣



中国国际广播出版社

国家文化产业发展专项资金资助项目

中华大国学
经典文库

盘王歌

瑶族
古典歌谣

盘才万〔瑶族〕 房先清〔瑶族〕
李默 林炳熙 收集 编注

中国国际广播出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

盘王歌/ 盘才万等收集编注. —北京: 中国国际广播出版社, 2016.3
(中华大国学经典文库)
ISBN 978-7-5078-3809-1

I. ①盘… II. ①盘… III. ①瑶族—民间歌谣—作品集—中国—宋代
IV. ①I276.295.1

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第313934号

盘王歌

收集编注 盘才万 等
责任编辑 孙兴冉
版式设计 国广设计室
责任校对 徐秀英

出版发行 中国国际广播出版社 (83139469 83139489[传真])
社 址 北京复兴门外大街2号 (国家广电总局内)
邮编: 100866
网 址 www.chirp.com.cn
经 销 新华书店
印 刷 北京广内印刷厂

开 本 640×940 1/16
字 数 80千字
印 张 20.5
版 次 2016年3月 北京第一版
印 次 2016年3月 第一次印刷
书 号 ISBN 978-7-5078-3809-1/G·1457
定 价 48.00 元

CRI

中国国际广播出版社

欢迎关注本社新浪官方微博

官方网站 www.chirp.cn

版权所有
盗版必究

总 序

近年来，“国学热”在海内外不断升温，“大国学”理念受到许多国学大家提倡。国学之兴，彰显着中华文化纵贯古今的传承和认同、横跨四海的魅力和影响。国学之大，在于其兼容并蓄、海纳百川，在于其厚重深邃、历久弥新。《中华大国学经典文库》本着传播国学经典、弘扬传统文化的宗旨，觅不朽于浩瀚，收录了包括汉、藏、满、蒙、回和西南各民族在内的 56 个民族的传世作品，希望能帮助捧卷品读的朋友，从中启迪智慧、激荡情怀、汲取力量。

文化有渊源，但文化无疆界，中华文化是人类共有的精神财富。积极传播和弘扬中华文化，能够向世界展示我们继承独特文化传统、独特历史命运、独特基本国情的鲜明中国特色，展示我们各民族多元一体、文化多样和谐的文明大国形象，展示我们兼爱非攻、亲仁善邻、以和为贵、和而不同的和平发展理念，有着重要的时代意义。习近平总书记指出：“中华文明经历了 5000 多年的历史变迁，但始终一脉相承，积淀着中华民族最深层的精神追求，代表着中华民族独特的精神标识，为

中华民族生生不息、发展壮大提供了丰厚滋养。中华文明是中国大地上产生的文明，也是同其他文明不断交流互鉴而形成的文明。”当前，全世界都在关注和聆听中国。我们负有责任和使命，推动源远流长、博大精深的中华文化走向世界，让更多的人了解中华文化、热爱中华文化。

文化传播是国际传播的根本要义。国际传播是文明交流、民心沟通，不是灌输教化、强弱分明；是润物无声、滴水穿石，不是立竿见影、一役之功。以文化人、以理服人，本身就是我们的文化传统，契合我国的国家形象。中国国际广播电台作为我国主要国际传播媒体，一直以传播中华文化为己任，努力搭建中国与世界的文化桥梁。通过 65 种语言的文化节目、文化产品、文化服务和文化活动，中国国际广播电台吸引了数以亿计的海外受众和数以万计的汉语学员，许多国家的朋友能说一口流利的汉语，对中国的典籍和故事津津乐道。中国国际广播出版社推出《中华大国学经典文库》，正是我们深化文化传播的一次新的努力。

“居高声自远”，站在绵延五千年的中华文化高地上，我们有信心把中华文化的思想价值和智慧光芒传播得更远，为增强我国文化软实力作出更多贡献。

中国国际广播电台台长 王庚年

序

中国国际广播出版社推出的《中华大国学经典文库》，是一套规模宏大的传承中华优秀文化的丛书，也是新世纪我国文化建设的一项壮举。它对于弘扬我国各民族的传统优秀文化，加强各民族的和谐和团结，具有极其重要的历史意义。

“五四”新文化运动对于我国传统文化的批判，特别是“文化大革命”中，把传统文化一概斥为“封资修黑货”，使人们长期对国学有所忌讳和忽视。改革开放以后，自20世纪90年代“国学热”逐渐兴起。越来越多的人认识到，继承我国传统的文化学术对于建设社会主义新文化的重要性。尽管对于“国学”的内涵和外延，学术界不无歧见。狭义的“国学”，前人多指以“经”、“史”、“子”、“集”为代表的传统“汉学”。而“中华大国学”概念的提出，则始于新世纪。习近平总书记指出，“中华民族的国学，是56个民族创造的”。这就为“中华大国学”概念奠定了明确的理论内涵和外延。

由当今56个兄弟民族组成的中华民族大家庭的形成，有着漫长的历史过程。在中华大地上，自古便繁衍着众多的民族

和氏族部落，如历史学家翦伯赞先生所论述，既有源于蒙古高原的蒙古人种，也有从中亚东移的雅利安人种，还有从南亚北上的南太平洋人种。很自然，各个民族和氏族部落在自己的历史发展中，都创造了自己的文化。而在五千多年汇聚和交融的过程中，各民族和氏族的文化既相互影响、相互交流、相互吸取、相互借鉴，又各自发出独特的光辉。今天，占全国人口 92% 的汉族本身就是由历史上的华夏族与周边的许多民族和氏族融合而成的。在这种意义上，汉族文化自然也融会有历代许多民族和氏族的文化创造。

近代以来，由于西学东渐，对于世界各国先进文化的汲取，使我国文化和学术产生了划时代的走向现代化的深刻剧变。而社会主义新文化的建设，不但不能割断历史传统，相反，必须从历史传统中汲取优秀的养分。文化的现代化总是在前人肩膀上前进的，只有充分继承传统文化的精华，并努力吸取其他国家和民族的先进文化，我国当代的社会主义文化才能够超越传统文化。认识文化发展的承前启后、古为今用、洋为中用、推陈出新的历史趋势和规律，人们就不难理解和认识《中华大国学经典文库》的编辑和出版，具有何等重大的意义。

中华民族文化精深博大，在数千年的历史发展中，典籍不可胜数。这自然给文库的编选带来很大的难度。这套丛书除“汉学”文献外，还收辑有少数民族典籍 42 种，不但包含传统汉学的“经”、“史”、“子”、“集”，以及历代名家的

诗文、小说的精选，还选辑有少数民族的富于代表性的著作，如藏族英雄史诗《格萨尔王传》、藏族史籍《红史》、《萨迦世系史》等；蒙古族史籍《元朝秘史》、《汉译蒙古黄金史纲》等；满族历史著作《满族源流考》；维吾尔族古典长诗《福乐智慧》；还有彝族、土家族、苗族、瑶族、毛南族、壮族、仡佬族等民族文化典籍，如《查姆》、《梅葛》、《阿诗玛》、《召树屯》、《布洛陀经诗》、《莫一大王》、《过山榜选编》、《盘王歌》，等等。其中既有历史学术名著，也有民间长期流传的民歌和英雄史诗。尽管难免会有疏漏，但其篇幅之浩大，可谓涵盖了我国各民族文化的精华，充分展示了中华民族传统文化学术的灿烂光辉！

还在中华人民共和国成立初期，毛泽东主席便指出，随着经济建设高潮的到来，我们必将迎来文化建设的高潮。今天，随着我国特色社会主义建设的进展和全面小康社会的接近实现，我们正迎来中华民族文化的伟大复兴。在这样的历史时刻，《中华大国学经典文库》的编辑出版，无疑正当其时。近年介绍国学成果的著作虽然出版不少，像《永乐大典》等的重新出版，工程之浩繁可以想见。但从“中华大国学”的视野，涵盖中华各民族的文化学术来选编，这套丛书确实做了前人还没有做过的工作，为人们了解中华大国学提供了一套难能可贵的选本。我相信它一定会获得广大读者的热忱欢迎，也深信这一套丛书，一定会以它的精致而丰富的内容，以它宏阔的学术眼光和高度的编辑质量，为传承和弘扬中华民族的优秀文化，

为建设社会主义时代的中华新文化，并促进中华民族文化走向世界，发挥自己应有的作用，作出自己出色的贡献！

是为序。

中国社会科学院荣誉学部委员
中国作家协会名誉副主席 张 炯

2016年1月20日于北京

出版说明

在分布于我国湖南、广西、广东、云南、贵州、江西等省区的瑶族同胞中，占绝大多数的“勉语”瑶族，迄今仍然传唱着传统的史诗《盘王歌》。《盘王歌》是瑶人“打幡拜王”时必唱的歌谣。《盘王歌》分为“还大愿”用的三十六段歌词（名为“大歌”）和“还小愿”用的二十四段歌词（名为“小歌”，或称“细歌”）。两者歌词不同，但七任插曲基本相同。它反映了瑶族人民的传统文化传统，具有独特的民族风格，内容淳朴，富于想象力。《盘王歌》是瑶族民族文化遗产中的瑰宝。

由于瑶族没有本民族的文字，其文化遗产多用汉字记音或口头相传，因而《盘王歌》中出现借字记音记义的情况在所难免，同时也存有不少晦涩的字句。这些现象还有待专家学者们今后的研究。

中国国际广播出版社

目 录

001	盘王大歌
001	1 起声唱
005	2 日出早
008	3 日正中
009	4 日斜斜
010	5 日落岗
012	6 夜黄昏
014	7 夜深深
016	8 天上星
018	9 月亮亮
020	第一 红旗沙曲
026	10 天大旱

028	11	见大怪
030	12	天地动
031	13	天暗乌
032	14	雷落地
034	15	葫芦晓
036	16	洪水发
037	17	洪水尽
039	18	为婚了
041		第二 三风寒曲
054	19	造天地
060	20	唐王出世
061	21	盘王出世
067	22	石崇富贵
072		第三 满段曲
080	23	天下事
085	24	梁山伯祝英台
088		盘州歌
093		第四 荷叶杯曲
096	25	桃源洞

103	26	閬山学堂
107	27	造寺
110	28	四字歌
111	29	邓古歌
114		第五 南花子曲
118	30	何物歌
139	31	郎老了
142	32	彭祖
148	33	放猎狗
151		第六 飞江南曲
155	34	双杯酒
168		第七 梅花曲
171	35	亚六歌
177	36	完合歌

178 盘王细歌

178	1	起声唱
-----	---	-----

179	2	福灵圣
182		第一 黄沙曲
185	3	龙围宅
187		第二 三风寒水曲
192	4	解怪歌
195		第三 万段曲
198	5	歌春
208	6	歌酒
212	7	对歌
231	8	石榴岭
233		第四 荷叶杯曲
235	9	歌花
237	10	歌果
239	11	采茶
241	12	歌姊
243	13	歌二娘
248	14	歌新

250	15	歌 苕
255		第五 南花子曲
257	16	歌 星
263	17	鸕 鸕 游
268	18	边 靛
270	19	行游歌
272		愁为乐
274	20	歌 朝
276		里条青
278	21	请 书
282	22	歌 叹
284		第六 江南曲
286	23	歌 忆
290	24	歌 散
298		第七 梅花曲
299		天光歌
303		恭贺主人歌
306		回言歌



盘王大歌^①

(三十六段歌词 七任插曲)

1 起声唱^②

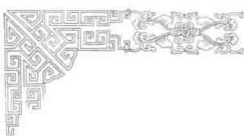
起声唱， 一双阳鸟^③起声园，
阳鸟起声在树尾^④， 郎小起身在席边。
起声唱， 一双阳鸟起声齐，

① 盘王歌：是瑶族人民在盘王节时歌唱的歌，过去是每年旧历十月收冬以后进行，俗称“打幡拜王”，瑶人进行还愿度身。歌分三十六段歌词和二十四段歌词两种，均有七任插曲。三十六段歌词者称大歌，瑶话称“面惊歌”；二十四段歌词者称细歌。大歌是还大愿时唱的，细歌则是还小愿时唱的。此歌为大歌，收集于乳源瑶族自治县必背、游溪、东坪、柳坑四个瑶区，并根据曲江、始兴、乐昌瑶山的唱本做了参校。

② 起声唱：是全歌的序曲。

③ 一双阳鸟：如一对鸟歌唱和鸣，唱盘王歌选男女歌手各一，在歌堂男女声合唱，有时对唱。

④ 树尾：指女歌手站着唱。席边：指男歌手坐着唱。郎小：小郎，是男人对自己的谦称，如小人、小弟之类。



阳鸟起声在树尾，	郎小起声在凳头。
起歌唱，	歌堂林里起声园，
今晚申酉二时 ^① 歌正起，	明日寅卯二时 ^② 歌正完。
三百二人 ^③ 郎在小，	人人教我坐席尊 ^④ ，
坐得席尊便席好 ^⑤ ，	鲤鱼过背自担当 ^⑥ 。
三百二人郎在小，	人人叫我坐席尊，
坐得席尊便席好，	归后人传郎有缘 ^⑦ 。
初入席，	席头席尾 ^⑧ 冷悄悄，
手拈七寸银刀子，	割断歌词满地抛，
初入席，	席头席尾冷啾啾，
手拈七寸银刀子，	割断歌词满席流 ^⑨ 。

① 申酉二时：申下午五六点，酉晚上七八点，即从头一天晚上五点至八点这个时间起唱。

② 寅卯二时：寅早上五六点，卯上午七八点，即第二天早上五点至八点唱完歌。

③ 三百二人：言人众多。

④ 此句意为：大家叫我坐首席的位子。

⑤ 坐上了首席各人都依次坐定。

⑥ 鲤鱼：鱼之高贵者，鲤鱼跳龙门。此句意为：众望所归，当仁不让。

⑦ 郎有缘：言师爷有法术有道行。

⑧ 席头席尾：前席后席。冷悄悄：静悄悄。言大家肃静地听唱歌。

⑨ 满席流：言尽情歌唱，歌声充溢歌堂。